



Wood desktop type

VivoConnect Desk

Assembly Instruction

DES 402 P1
Mingwen
2023 OCT.
Shoko Cesar

English

Advice of use

For maximum quality, re-tighten the screws when necessary.

Wipe clean with a cloth dampened in a mild cleaner.

Wipe dry with a clean cloth.

Deutsch

Gebrauchsanleitung

Für ein Maximum an Qualität die Schrauben bei Bedarf erneut anziehen.

Mit einem leicht feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel abwischen.

Mit einem sauberen Tuch nachtrocknen.

Français

Conseils d'utilisation

Pour garantir la stabilité du meuble, il est nécessaire de resserrer régulièrement toutes les vis.

Nettoyer avec un chiffon humide et une solution savonneuse.

Essuyer avec un chiffon sec et propre.

Nederlands

Gebbruiksaanwijzing

Voor maximale kwaliteit, de schroeven indien nodig opnieuw aandraaien.

Afnemen met een vochtig doekje met wat mild schoonmaakmiddel.

Nadrogen met een droge doek.

Dansk

Godt at vide

Stram skruerne efter behov for at opnå den bedste kvalitet.

Tørres af med en fugtig klud tilsat et mildt rengøringsmiddel.

Tør efter med en ren klud.

Íslenska

Góð ráð

Hertu skréfurnar eftir þörfum fyrir betri gæði.

Þurrkaðu með rökum klút og mildri sápu.

Þerraðu með hreinum klút.

Norsk

Råd om bruk

For best mulig kvalitet bør skruene etterstrammes ved behov.

Tørk av med en klut fuktet i et mildt rengjøringsmiddel.

Tørk over med en ren klut.

Suomi

Käyttöohjeet

Parhaan mahdollisen laadun varmistamiseksi kiristä ruuveja aina kun tarpeen.

Puhdistetaan miettoon puhdistusaineeseen kostutetulla liinalla.

Kuivataan puhtaalla liinalla.

Svenska

Bruksanvisning

För maximal kvalitet, dra åt skruvarna på nytt vid behov.

Torka med en trasa fuktad med mildt rengöringsmedel.

Eftertorka med torr trasa.

Česky

Návod k použití

V případě potřeby dotáhněte šrouby, abyste dosáhli nejvyšší kvality.

Otírejte navlhčeným hadříkem a jemným čistícím prostředkem.

Otřete do sucha čistým hadříkem.

Español

Instrucciones de uso

Para una calidad óptima, aprieta de nuevo los tornillos cuando sea necesario.

Limpia con un paño humedecido con un detergente suave.

Seca con un paño limpio.

Italiano

Istruzioni per l'uso

Per una qualità ottimale, serra nuovamente le viti quando è necessario.

Pulisci con un panno inumidito in un detersivo poco concentrato.

Asciuga con un panno pulito.

Magyar

Használati útmutató

A maximális minőség érdekében szükség esetén rendszeresen húzd meg a csavarokat.

Enye tisztítószéres vízbe áztvaott ronggyal töröld tisztára.

Egy tiszta ronggyal töröld szárazra.

Polski

Wskazówki dotyczące użytkowania

Dla zapewnienia najwyższej jakości, dokręć śruby w razie potrzeby.

Przecierać miękką szmatką zwilżoną łagodnym środkiem czyszczącym.

Wycierać do sucha czystą szmatką

Eesti

Nõuandeid kasutamiseks

Maksimaalse kvaliteedi tagamiseks pinguta vajadusel kruvisid.

Pühi õrnatoimelises puhastusvahendis niisutatud lapiga puhtaks.

Pühi kuivaks puhta lapiga.

Latviešu

Lietošanas instrukcija

Lai nodrošinātu maksimālu kvalitāti, skrūves regulāri jāpievelk ciešāk.

Ņirīr ar sauzīgā tīrīšanas līdzekli samitrinātu drānu.

Slaucīt ar tīru drānu.

Lietuvių

Priežiūros instrukcijos

Prisukite klibančius varžtus, jei tokių atsiranda.

Valykite švelniu plovikliu sudrėkinta šluoste.

Nusausinkite švaria šluoste.

Portugues

Conselhos de utilização

Para garantir a máxima qualidade, volte a apertar os parafusos sempre que necessário.

Limpe com um pano humedecido com um detergente suave.

Seque com um pano limpo.

Română

Recomandare de utilizare

Pentru calitate optimă, strânge din nou șuruburile când este necesar.

Șterge cu o cârpă înmuiată în detergent delicat pentru curățare.

Șterge cu o cârpă uscată.

Slovensky

Užitočné rady

V prípade potreby dotiahnite skrutky. Získate tak maximálnu možnú kvalitu stola.

Stôl čistite handričkou navlhčenou jemným čistiaci prostriedkom.

Utrite dosucha čistou handričkou.

Български

Съвет за употреба

Затегнете винтовете отново, когато е необходимо за най-добро качество.

За да почистите, забършете с кърпа, напоена с мек почистващ препарат.

Подсушете с чиста кърпа

Hrvatski

Upute za upotrebu

Za maksimalnu kvalitetu ponovno zategnuti vijke po potrebi.

Očistiti krpom namočenom u blago sredstvo za čišćenje.

Prebrisati čistom krpom.

Ελληνικά

Συμβουλές χρήσης

Για μέγιστη ποιότητα, ξανασφίξτε τις βίδες όποτε είναι απαραίτητο.

Καθαρίστε με ένα πανί βουτηγμένο σε ήπιο καθαριστικό.

Σκουπίστε με καθαρό πανί.

Русский

Советы по использованию

Для обеспечения максимального качества при необходимости подтягивайте шурупы.

Протирайте тканью, смоченной мягким моющим средством.

Вытирайте чистой сухой тканью.

Українська

Поради з використання

Щоб отримати найвищу якість, затягніть шурупів повторно, коли це потрібно.

Протріть вологою ганчіркою з м'яким мийним засобом.

Протріть насухо чистою ганчіркою.

Srpski

Nasveti za upotrebu

Radi optimalnog kvaliteta, dotegni zavrtnje po potrebi.

Očisti krpom natopljenom blagim sredstvom za čišćenje.

Osuši čistom krpom.

Slovenščina

Nasveti za uporabo

Za najvišjo kakovost, vijake po potrebi dodatno privij. Obriši s krpo, navlaženo z blagim čistilom.

Obriši do suhega s čisto krpo.

Türkçe

Kullanım tavsiyesi

Maksimum kalite için gerektiğinde vidaları tekrar sıkınız.

Hafif nemli bir bez ile siliniz.

Temiz bir bez ile kurulayınız.

中文

使用建议

为实现最佳品质效果，请根据实际需要，重新拧紧螺丝。用布块蘸中性清洁剂擦拭干净。

然后用干净布块擦干。

繁體

使用建議

為了達到最佳品質，需要時可鎖緊螺絲。用布沾溫和清潔劑擦拭乾淨。

用乾淨的布擦乾。

한국어

사용 주의 사항

안전한 사용을 위해 필요시 나사를 다시 조여주세요.

중성세제에 적신 천으로 닦아주세요.

깨끗한 천으로 물기를 닦아주세요.

日本語

使用上の注意

安定性を高めるため、必要に応じてネジを締め直してください。

水で薄めた中性洗剤を布に含ませて拭いてください。きれいな布でから拭きしてください。

Bahasa Indonesia

Saran penggunaan

Untuk kualitas maksimal, kencangkan kembali sekrup jika diperlukan.

Bersihkan menggunakan lap basah dengan air sabun dengan sedikit busa.

Lap kering dengan kain bersih.

Bahasa Malaysia

Nasihat penggunaan

Bagi kualiti maksimum, perketatkan semula skru jika perlu.

Kesat sehingga bersih dengan kain yang dilembapkan di dalam pencuci yang lembut.

Kesat sehingga kering dengan kain yang bersih.

عربي

تعليمات الاستخدام

للحصول على أعلى جودة، ينبغي إعادة ربط المسامير عند الضرورة. يمسح بقطعة قماش مبللة بمُنظف معتدل.

جففي بقطعة قماش نظيفة.

ไทย

คำแนะนำการใช้งาน

เพื่อประสิทธิภาพสูงสุดในการใช้งาน ให้สกรูให้แน่นอยู่เสมอ

เช็ดให้สะอาดด้วยผ้าชุบน้ำยาทำความสะอาดอย่างอ่อน

หลังจากนั้นใช้ผ้าสะอาดเช็ดให้แห้ง

Tiếng Việt

Lời khuyên khi dùng

Để sản phẩm hoạt động tốt nhất, cần siết chặt lại ốc vít khi cần.

Lau sạch bằng khăn ẩm nhúng trong dung dịch vệ sinh nhẹ.

Lau khô bằng khăn sạch.

English

For increased stability, re-tighten the screws about two weeks after assembly. Make sure they stay tight by checking them a couple of times per year.

Deutsch

Zur Erhöhung der Stabilität die Schrauben ca. 2 Wochen nach der Montage erneut anziehen. Schrauben mehrmals jährlich nachziehen.

Français

Pour une plus grande stabilité, resserrez les ferrures environ deux semaines après le montage du meuble. Vérifiez qu'elles sont bien serrées plusieurs fois par an.

Nederlands

Voor extra stevigheid, de schroeven ca. twee weken na de montage nogmaals aandraaien. Draai de schroeven een paar keer per jaar aan.

Dansk

For at opnå større stabilitet skal skruerne efterspændes ca. 2 uger efter, at produktet er blevet samlet. Tjek derefter et par gange om året, at de er ordentligt spændt.

Íslenska

Herðið skrufurnar aftur að tveimur vikum liðnum til að auka stöðugleikann. Gangið úr skugga um að þær séu vel hertar nokkrum sinnum á ári.

Norsk

For bedre stabilitet, etterstram skruene ca. to uker etter montering. Sørg for at de holdes stramt tilskrudd ved å sjekke dem et par ganger i året.

Suomi

Tukevuuden takaamiseksi ruuveja kannattaa kiristää kaksi viikkoa tuotteen kokoamisen jälkeen. Kiristä ruuveja sen jälkeen muutaman kerran vuodessa.

Svenska

För ökad stabilitet, dra åt skruvarna på nytt cirka två veckor efter montering. Efterdra skruvarna ett par gånger per år.

Česky

Pro větší stabilitu dotáhněte šroubky přibližně dva týdny po montáži. Ujistěte se, že zůstávají pevně dotažené, jejich kontrolou několikrát za rok.

Español

Para mayor estabilidad, aprieta de nuevo los tornillos dos semanas después del montaje y comprueba unas dos veces al año que permanecen bien apretados.

Italiano

Per maggiore stabilità, serra nuovamente le viti circa due settimane dopo il montaggio e controlla un paio di volte all'anno che rimangono strette bene.

Magyar

A nagyobb stabilitás érdekében körülbelül két héttel az összeszerelés után húzd meg újból a csavarokat. Évente néhány alkalommal ellenőrizd, hogy kellőképpen szorosak-e.

Polski

Dla zwiększenia stabilności, co dwa tygodnie dokręcaj śruby. Kilka razy w roku sprawdź, czy śruby są odpowiednio mocno dokręcone.

Eesti

Stabiilsuse suurendamiseks, pingutage kruvid üle kaks nädalat pärast paigaldamist. Kontrollige kinnitusi paar korda aastas.

Latviešu

Lai nodrošinātu stabilitāti, apmēram 2 nedēļas pēc montāžas vēlreiz pievelciet skrūves. Tās nepieciešams pārbaudīt pāris reizi gadā un nepieciešamības gadījumā pievilkt.

Lietuvių

Užtikrinant stabilumą, dar kartą priveržkite varžtus praėjus dviem savaitėm po surinkimo ir tikrinkite juos bent du kartus per metus.

Portugues

Para aumentar a estabilidade, volte a apertar os parafusos duas semanas depois da montagem. Assegure-se de que estão bem apertados, verificando-os duas vezes por ano.

Română

Pentru o stabilitate mai bună, strânge din nou șuruburile după două săptămâni de la asamblare. Asigură-te că rămân strânse, verificându-le de câteva ori pe an.

Slovensky

Na zvýšení stability, pritiahnite skrutky asi 2 týdne po montáži. Niekolkokrát do roka ich skontrolujte.

Български

За по-голяма стабилност, притегнете винтовете около 2 седмици след сглобяването. Проверявайте дали са добре затегнати няколко пъти годишно.

Hrvatski

Za bolju stabilnost, ponovno zategnite vijke otprilike dva tjedna nakon sastavljanja. Kako biste bili sigurni da su vijci i dalje zategnuti, provjeravajte ih nekoliko puta godišnje.

Ελληνικά

Για μεγαλύτερη σταθερότητα, ξανασφίξτε τις βίδες περίπου 2 εβδομάδες μετά τη συναρμολόγηση. Βεβαιωθείτε ότι παραμένουν σφιχτές, ελέγχοντάς τις δυο φορές το χρόνο.

Русский

Для обеспечения устойчивости подтяните шурупы через две недели после сборки. Проверьте фиксацию шурупов два раза в год.

Українська

Щоб перевірити стійкість, перезатягніть шурупи через два тижні після складання. Перевіряйте їх декілька разів на рік, щоб впевнитись, що вони міцно затягнені.

Srpski

Radi veće stabilnosti, dotegni zavrtnje otprilike dve nedelje nakon sastavljanja proizvoda. Proveravaj ih i doteži po potrebi nekoliko puta godišnje.

Slovenščina

Za boljšo stabilnost vijake dodatno privij približno dva tedna po montaži. Nekajkrat letno vijake preveri in po potrebi ponovno privij.

Türkçe

Sağlamlılığınızı arttırmak için, vidaları montajdan 2 hafta sonra tekrardan sıkın. Her yıl bir kaç kez vidaların sıkı olduğunu kontrol edin.

中文

为了增强稳定性，组装完成后两周左右应该重新拧紧螺丝。每年应检查几次，确保螺丝都拧紧。

繁中

組裝後，每兩週重新鎖緊螺絲，以增加穩固性。每年定期檢查幾次，確認產品是否牢固。

한국어

제품을 보다 안정적으로 사용하려면 조립 2주 후 나사를 다시 조여주세요. 일년에 두번 정도 나사의 조임 상태를 확인하세요.

日本語

安定性を高めるため、組み立てから約2週間後にネジを締め直してください。その後も年に数回、ネジがしっかりと締まっているか点検してください。

Bahasa Indonesia

Untuk lebih stabil, kencangkan kembali sekrop sekitar dua minggu setelah perakitan. Pastikan tetap berada dalam keadaan ketat dengan memeriksa beberapa kali setiap tahunnya.

Bahasa Malaysia

Untuk lebih stabil, ketatkan semula skru lebih kurang dua minggu selepas pemasangan. Pastikan ia sentiasa ketat dengan memeriksanya beberapa kali setiap tahun.

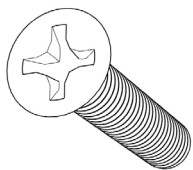
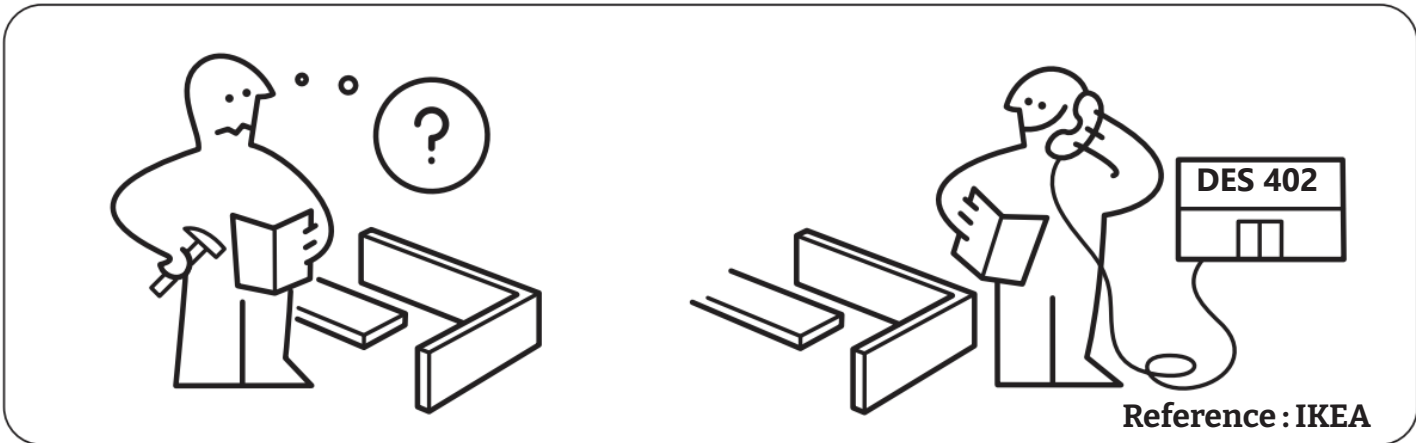
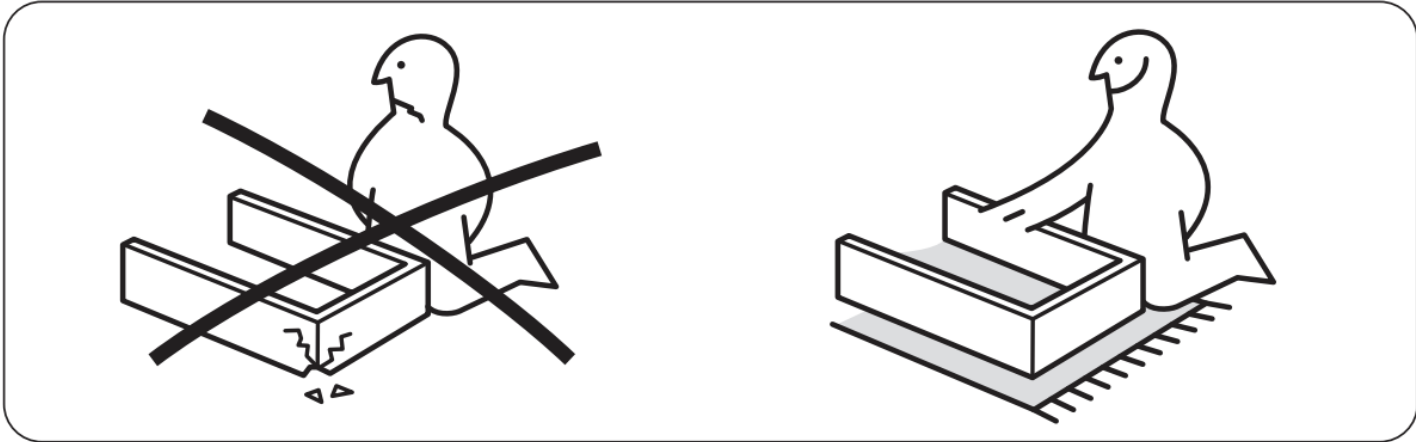
عربي
لمزيداً من الثبات، أعيد ي ربط المسامير بعد التجميع بحوالي أسبوعين. تأكد من بقائها محكمة الربط بفحصها مرتين في السنة.

ไทย

เพื่อความมั่นคงแข็งแรงยิ่งขึ้น หลังประกอบประมาณ 2 สัปดาห์ ควรขันสกรูยึดให้แน่นอีกครั้ง และตรวจดูความแน่นของสกรูปีละ 2-3 ครั้ง

Tiếng Việt

Để tăng độ chắc chắn, siết chặt lại ốc vít trong 2 tuần sau khi lắp ráp. Kiểm tra ốc vít vài lần mỗi năm để đảm bảo chúng đã được siết chặt.



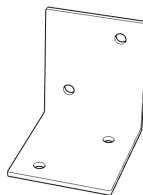
A
23 x

91801A810



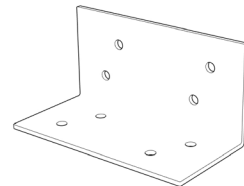
B
6x

91735A148



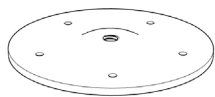
C
1x

17715A75



D
1x

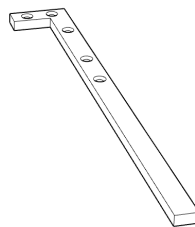
17715A73



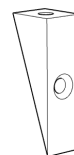
2x



2x



1x



1x

Address:

Industrial Design Studio (IND)
University of Alberta, Edmonton, AB T6G 1H5



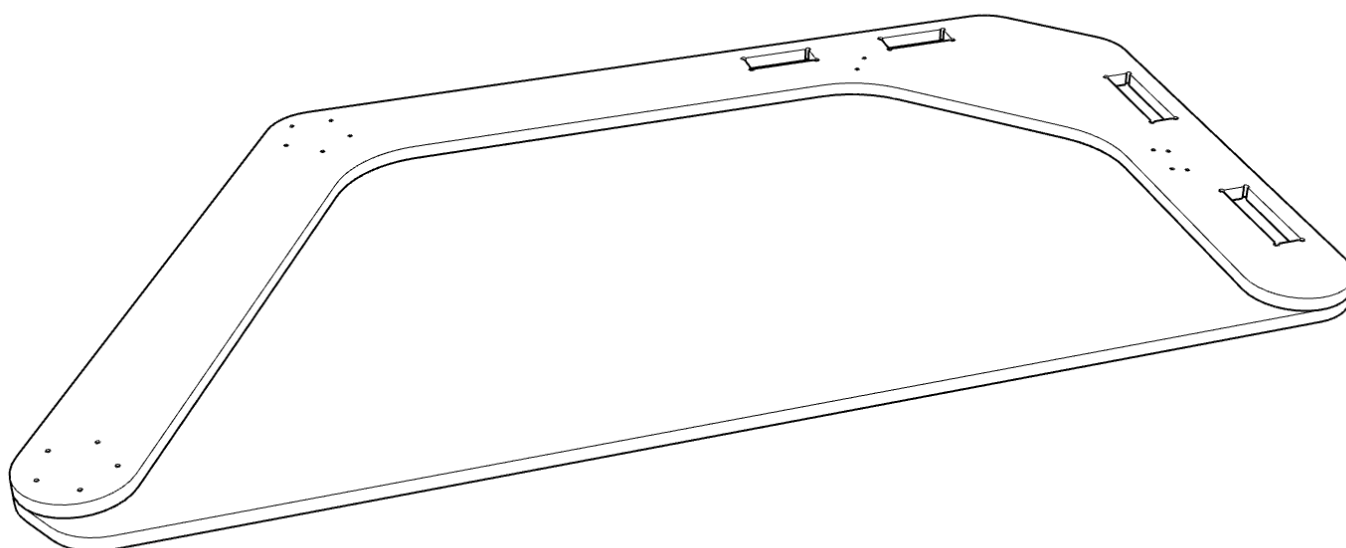
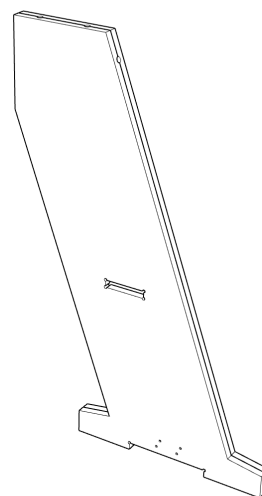
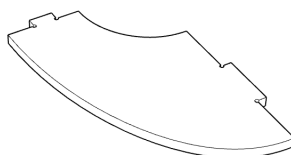
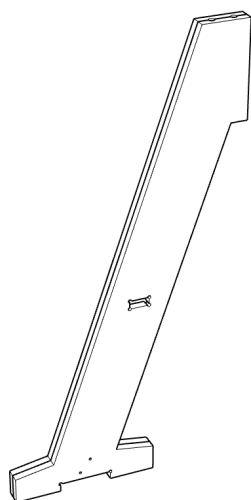
Time:

Monday-Friday: 07:30-23:00, Weekends (use southeast doors): 09:00-18:00, Holidays: CLOSED

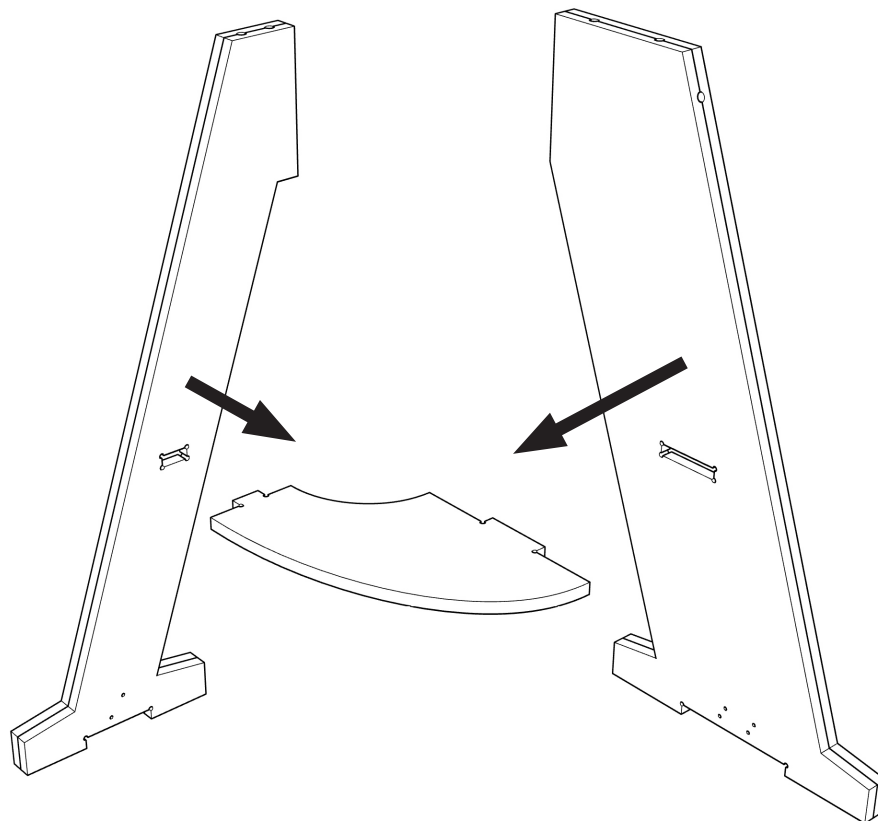
Website:

<https://www.ualberta.ca/art-design/index.html>

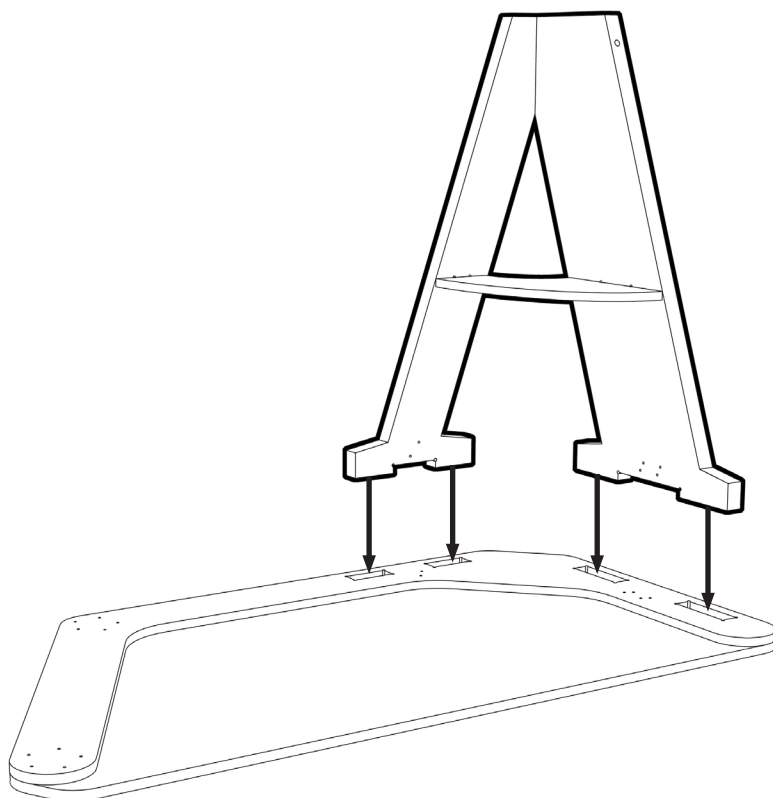
Scan QR code for more help



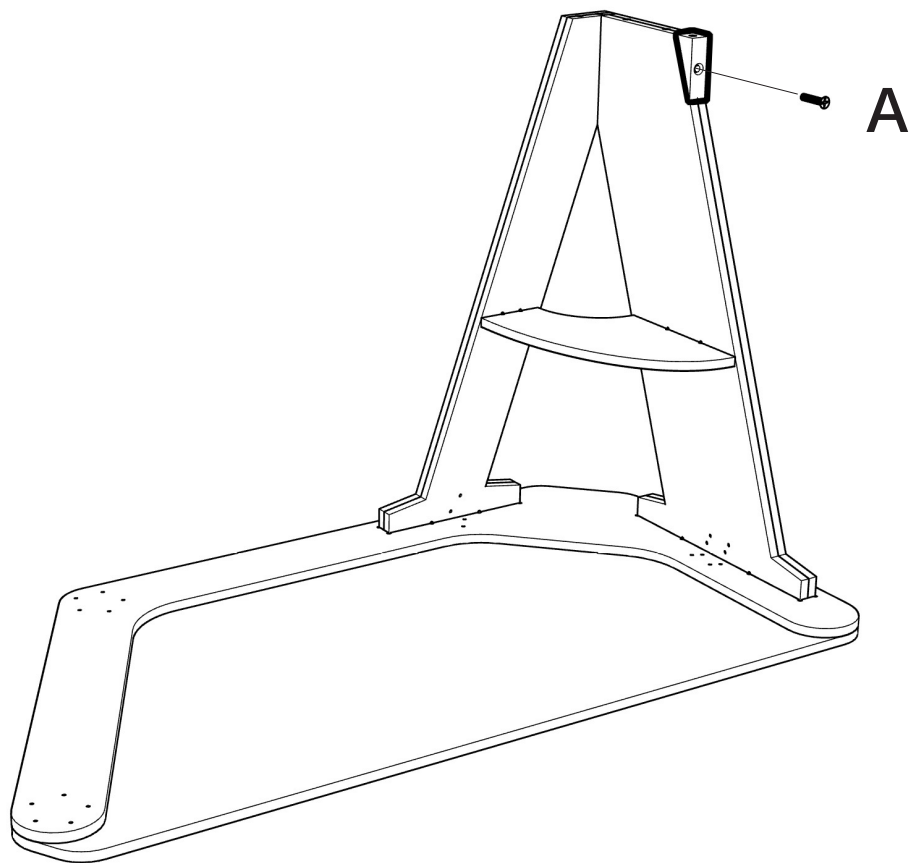
1



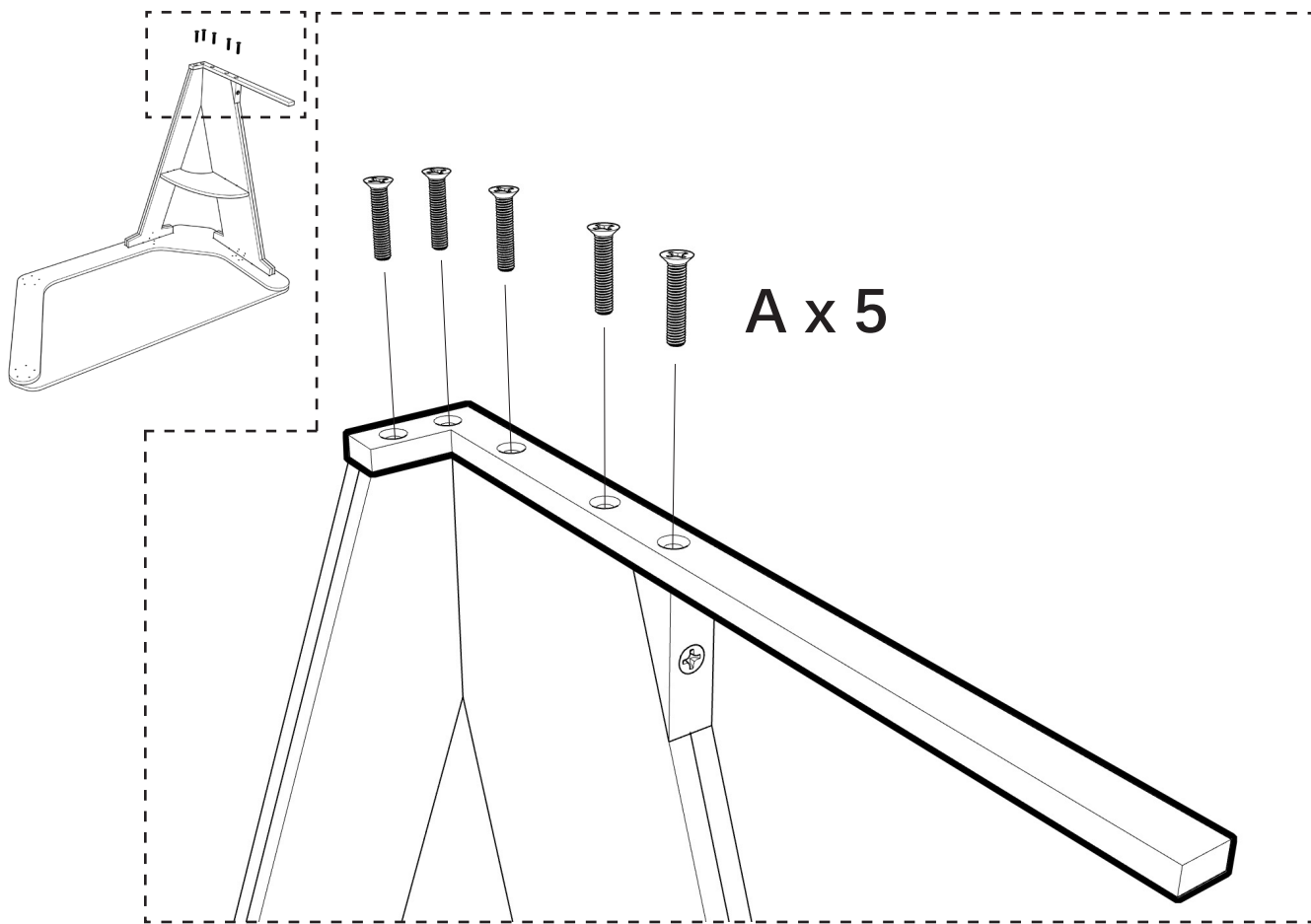
2



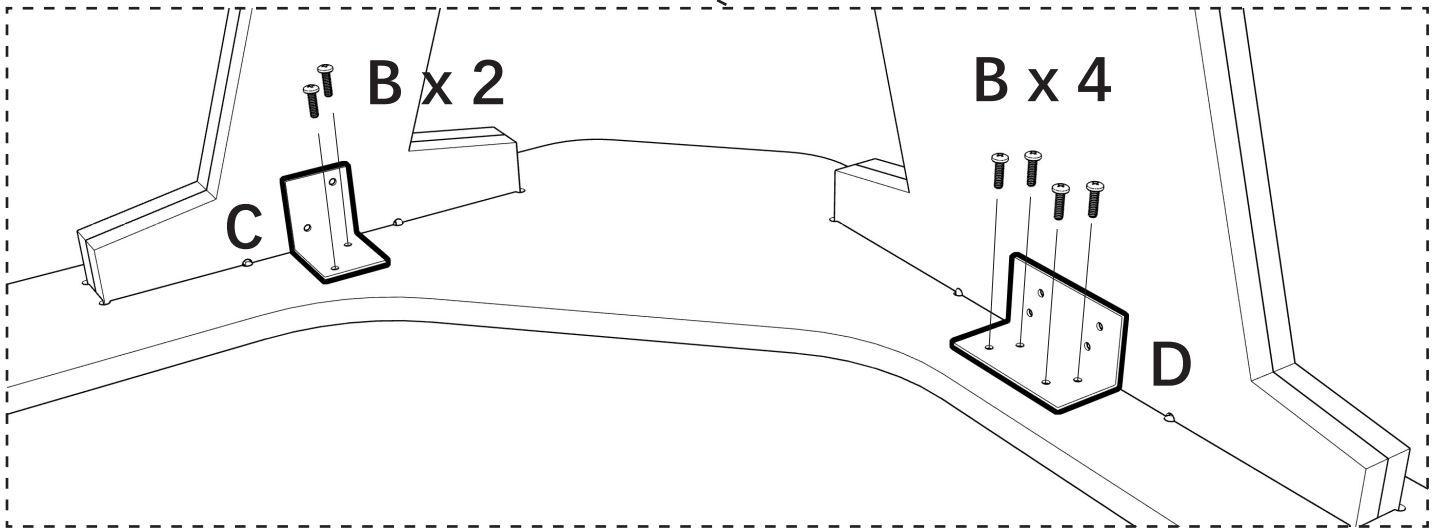
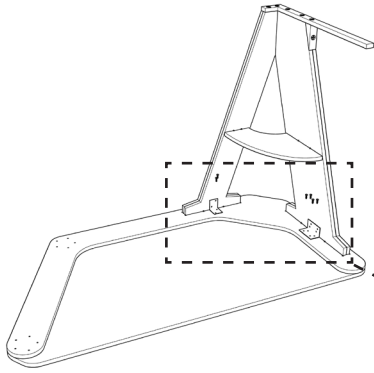
3



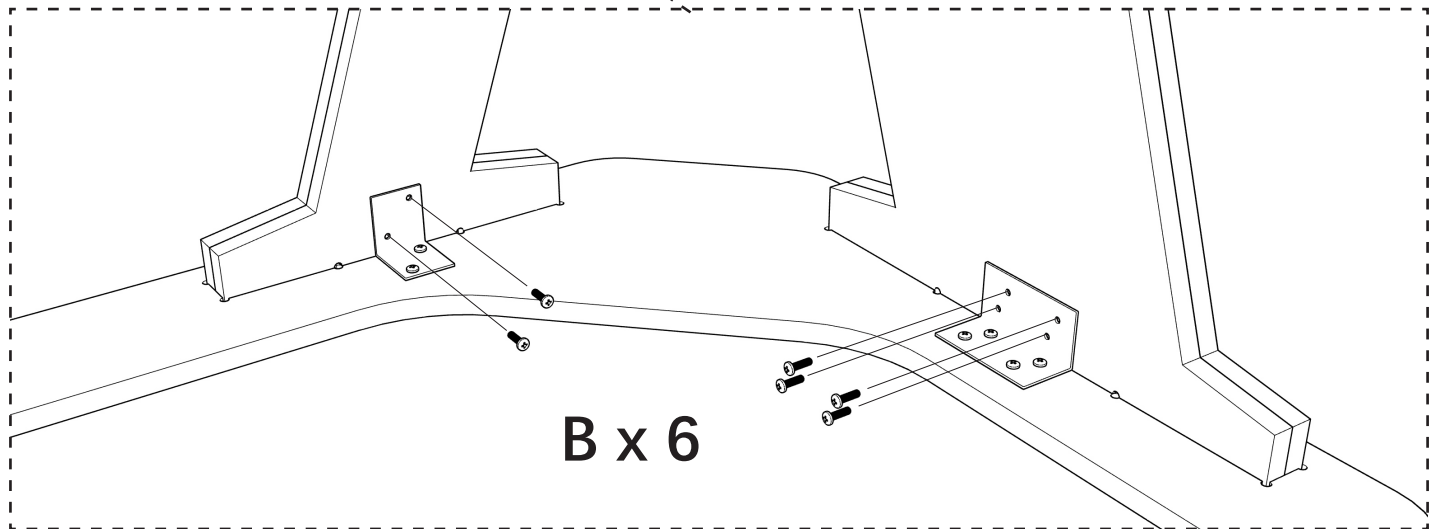
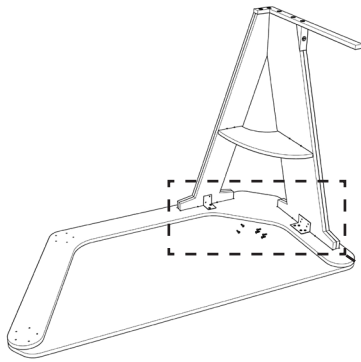
4



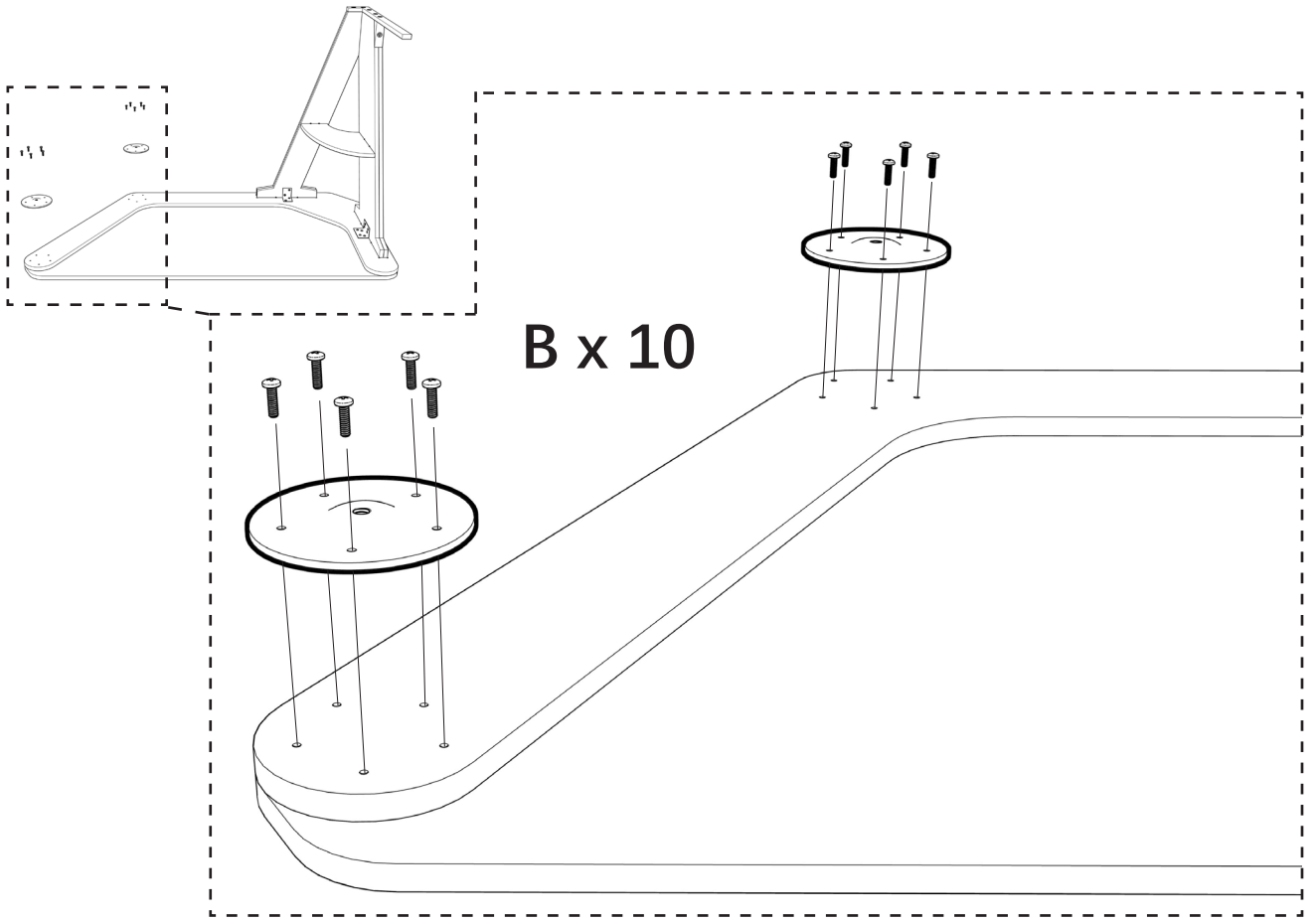
5



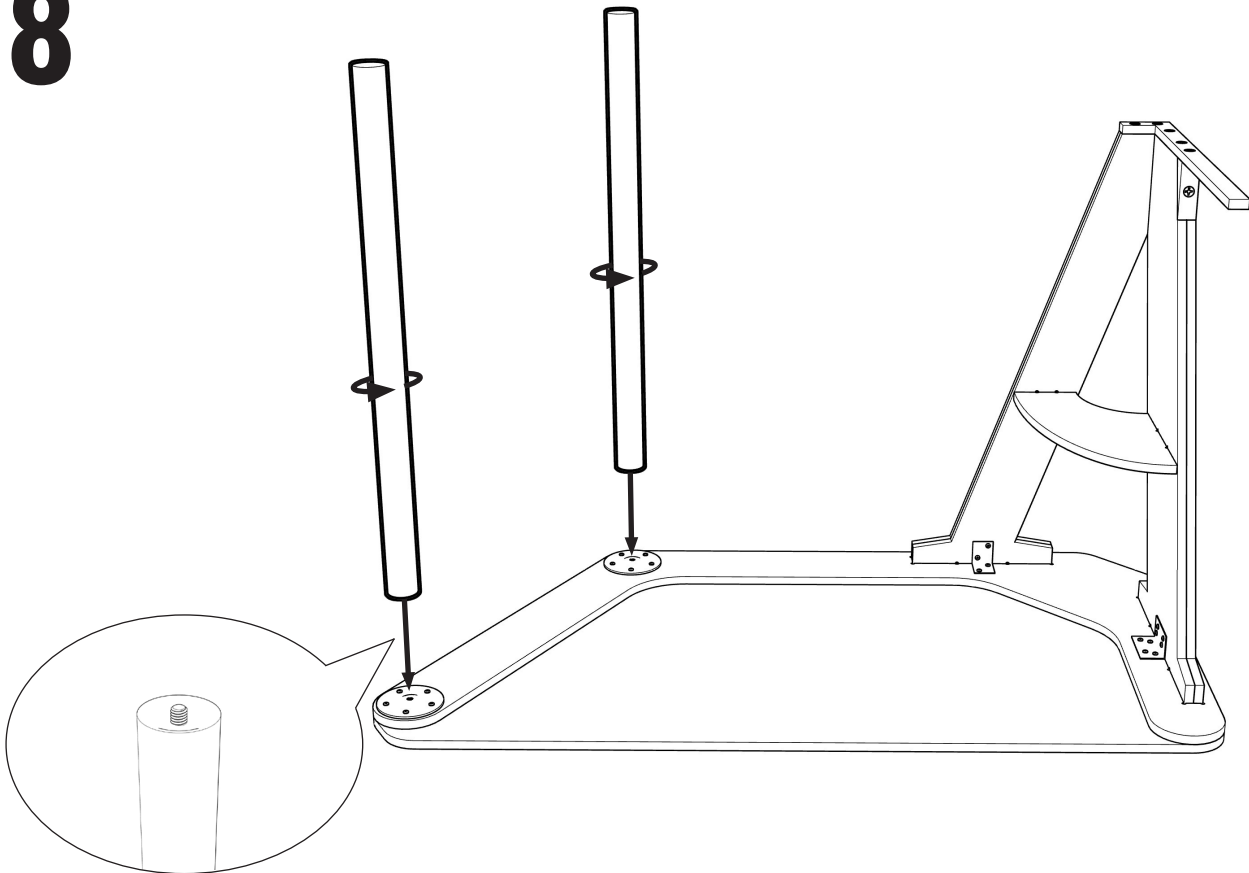
6



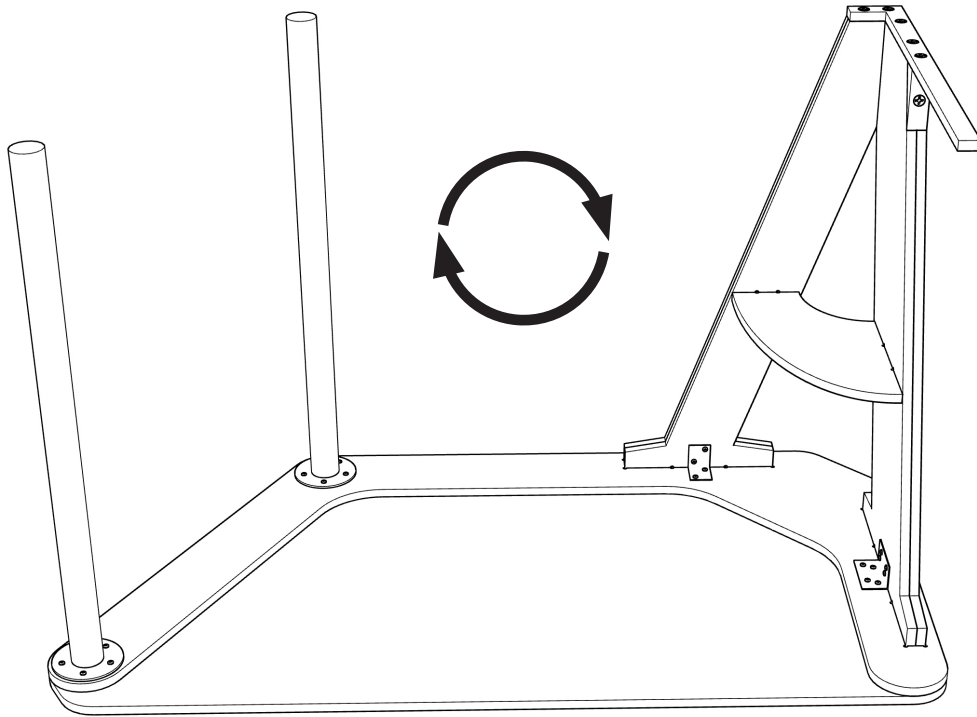
7



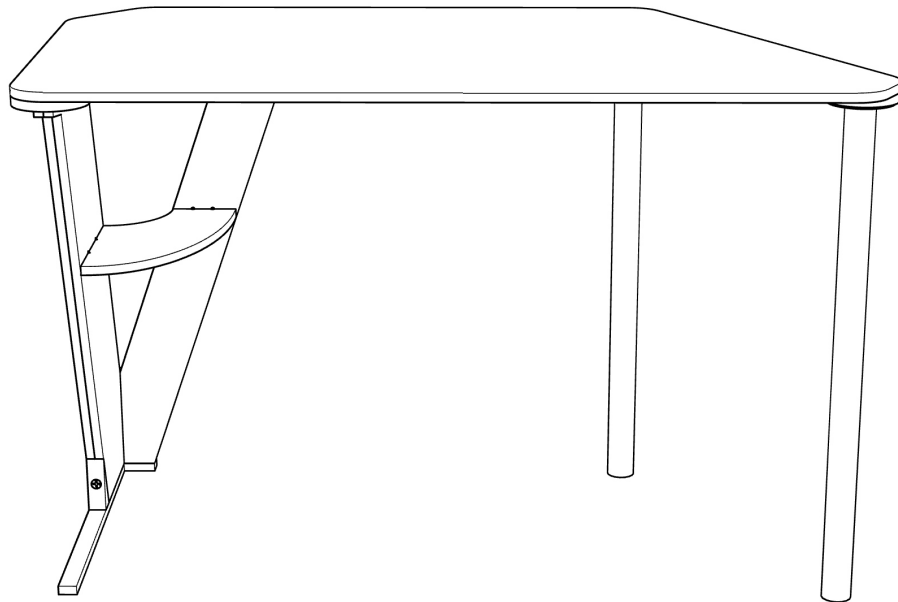
8



9



10



Desktop arrangement

